

SOMMET CULTURE DE CGLU

CULTURE ET
VILLES DURABLES

BILBAO 18-20 Mars **2015**





LE SOMMET

Le **premier Sommet Culture de CGLU** aura lieu dans la ville de Bilbao (Pays Basque, Espagne) du 18 au 20 mars 2015.

Le Sommet Culture de CGLU est un nouvel événement. Il permettra de promouvoir le partage des connaissances et le travail en réseau des villes et des gouvernements locaux qui reconnaissent la place importante de la culture dans les villes durables. Le Sommet envisage de réunir tous les partenaires des politiques culturelles, en mettant l'accent sur les villes, les gouvernements locaux et les acteurs urbains.

Le thème phare du premier Sommet Culture de CGLU sera la présentation de « **Culture 21 : Actions** », un document basé sur l'Agenda 21 de la culture qui établit un lien fort entre la culture et le développement durable tout en proposant des guides d'auto-évaluation et de mise en œuvre locale. « Culture 21 : Actions » recommande l'expertise entre pairs et les échanges.

Le Sommet Culture de CGLU a vocation à créer une expérience globale d'apprentissage entre les participants. Il abordera les **bonnes pratiques de l'Agenda 21 de la culture**, il servira de caisse de résonance aux meilleurs projets de la première édition du « **Prix international CGLU – Mexico – Culture 21** » et à ses résultats. Le programme **Villes pilotes** y sera également présenté.

Le Sommet fera également le lien entre l'Agenda de Développement de l'ONU pour l'après-2015 et la culture, en approfondissant le travail mené à bien lors du processus de définition des Objectifs de Développement Durable, en particulier **#culture2015goal** et **#UrbanSDG**. Il sera l'occasion d'échanger avec la communauté internationale, les agences de l'ONU et les organisations de la société civile.

Le premier Sommet Culture de CGLU se divisera en six séances plénières, consacrées à :

- Inauguration : Pourquoi la culture et les villes durables ?
- Les droits culturels dans la ville
- La place de la culture dans les Objectifs de Développement Durable
- La culture et les villes durables : les engagements
- La culture, la citoyenneté et le développement durable
- Clôture : La culture dans les villes durables : la manière d'avancer.

Il y aura en outre **neuf séances spécialisées**, consacrées à des sujets spécifiques et favorisant un contact en profondeur avec les acteurs clé. Ces séances seront regroupées en trois grands axes : « Les villes et les politiques culturelles », « Les bonnes pratiques dans l'Agenda 21 de la culture » et « *Speed-networking* : rencontrez nos partenaires ».

Si vous souhaitez présenter un cas spécifique lors des séances spécialisées, veuillez nous écrire dès que possible (quelques créneaux sont encore libre) :

speakers@uclg-culturesummit2015.org

SOMMET DE CGLU POUR LA CULTURE 2015

BILBAO, 18-20 mars 2015

Pré-programme :

MERCREDI, 18 MARS 2015		
10:30 - 11:30	INSCRIPTION	
11:30 - 13:30	INAUGURATION : POURQUOI LA CULTURE ET LES VILLES DURABLES ?	
13:30 - 15:00	DÉJEUNER	
14:15 - 15:00	VISITE AU CENTRE CULTUREL ET ARTISTIQUE ALHÓNDIGABILBAO (enregistrement nécessaire)	
15:00 - 17:00	PLÉNIÈRE 2 Les droits culturels dans la ville	
17:00 - 17:30	PAUSE CAFÉ	
17:30 - 19:30	SÉANCES SPÉCIALISÉES	
	Les villes et les politiques culturelles	Bonnes pratiques Speed networking
20:30 - 22:00	RÉCEPTION DE BIENVENUE ET VISITE AU MUSÉE GUGGENHEIM BILBAO	

JEUDI, 19 MARS 2015		
9:30 - 11:00	PLÉNIÈRE 3 La place de la culture dans les Objectifs de Développement Durable	
11:00 - 11:30	PAUSE CAFÉ	
11:30 - 13:30	SÉANCES SPÉCIALISÉES	
	Les villes et les politiques culturelles	Bonnes pratiques Speed networking
13:30 - 15:00	DÉJEUNER	
15:00 - 17:00	PLÉNIÈRE 4 La culture et les villes durables : les engagements	
17:00 - 17:30	PAUSE CAFÉ	
17:30 - 19:30	SÉANCES SPÉCIALISÉES	
	Les villes et les politiques culturelles	Bonnes pratiques Speed networking
20:30 - 22:00	RÉCEPTION À LA MAIRIE DE BILBAO	

VENDREDI, 20 MARS 2015		
9:30 - 11:00	PLÉNIÈRE 5 La culture, la citoyenneté et le développement durable	
11:00 - 11:30	PAUSE CAFÉ	
11:30 - 13:30	CONCLUSIONS ET CLÔTURE La culture dans les villes durables : la manière d'avancer	
15:30 - 18:30	VISITES TECHNIQUES (enregistrement nécessaire)	
	Zorrozaurre + Edificio Papelera + hACERÍA	Vieille Ville + Bilbao la Vieja + Bilbao Arte Bilbao Art District

NOUS AVONS HÂTE DE VOUS RETROUVER À BILBAO !



POURQUOI « LA CULTURE DANS LES VILLES DURABLES » ?

Une masse critique de la communauté internationale est convaincue que, contrairement à une conception de la culture considérée comme « décorative » ou secondaire par rapport au développement durable, intégrer la culture dans les efforts de développement s'avère crucial afin de résoudre un vaste nombre de défis urbains et locaux de manière plus efficace et durable.

De nos jours, le développement est synonyme de liberté, d'un plus vaste éventail de choix, il met les êtres humains au centre du futur.

- La culture apporte ses valeurs intrinsèques au développement : la créativité, le patrimoine, le savoir et la diversité. Nous ne parviendrons à une approche holistique et intégrée du développement que lorsque ces valeurs seront explicites et opérationnelles.
- La culture est liée à l'équité et à l'inclusion. La culture est l'accélérateur de la résilience et de l'enracinement, elle offre des outils de lutte contre la pauvreté, elle facilite la participation des citoyens, le dialogue interculturel et l'égalité des droits.
- La culture permet de développer la dimension économique. Elle crée des revenus et des emplois, et a un impact sur l'entrepreneuriat, les nouvelles technologies et le tourisme. La culture apporte de la créativité et de l'innovation à l'économie.
- La culture inclut la dimension environnementale car elle explique les identités, elle suscite la prise de conscience sur la responsabilité écologique et elle informe à propos des processus de planification urbaine.

Des politiques locales réussies, basées sur l'image de la culture comme quatrième pilier ou dimension du développement durable, peuvent être appliquées grâce à deux stratégies complémentaires :

- (a)** La culture comme moteur du développement durable : la culture est pleinement intégrée dans la gouvernance, avec l'élaboration et la mise en place d'une politique culturelle explicite, en étroite coopération avec la société civile et basée sur les droits, les attentes et les capacités des habitants.
- (b)** La culture qui catalyse le développement durable : les politiques capitalisent la contribution de la culture à l'économie, à l'inclusion sociale et à l'équilibre environnemental, avec l'évaluation de l'impact culturel de ces politiques basée sur des objectifs et des indicateurs mesurables.

Il faut insister sur le fait que la durabilité ne se limite pas seulement à l'écologie et à l'environnement, mais concerne aussi les villes et villages, le pouvoir des citoyens et la transmission du savoir aux nouvelles générations. La pauvreté, quant à elle, n'est pas uniquement une question de condition matérielle et de revenus, c'est aussi un manque de capacités et de chances, y compris en termes culturels. En réalité, le développement qui s'enracine dans la culture et qui est sensible au contexte local est le seul qui puisse être durable.

Le prix Nobel Amartya Sen explique que « les thèmes culturels font intégralement partie de nos vies. Si l'on peut considérer le développement comme une amélioration de nos standards de vie, les efforts liés au développement ne peuvent pas ignorer le monde de la culture. ».



LA CULTURE AU SEIN DE CGLU : LES ANTÉCÉDENTS

Cités et Gouvernements Locaux Unis – **CGLU** a pour mission d'être la voix unifiée et le défenseur de l'autonomie locale et régional démocratique, de promouvoir ses valeurs, ses objectifs et ses intérêts, au travers de la coopération entre les gouvernements locaux, comme au sein de la communauté internationale.

CGLU a joué un rôle important au cours de la décennie 2004 - 2014 en promouvant le rôle de la culture dans les villes durables :

- En 2004, Cités et Gouvernements Locaux Unis a adopté l'**Agenda 21 de la culture**, une déclaration comprenant 67 articles qui décrivent la relation entre les politiques culturelles locales et les droits humains, la gouvernance, le développement durable, la démocratie participative et la paix. L'Agenda 21 de la culture a été le premier document mondial à établir les principes et les engagements des villes et des gouvernements locaux dans le développement culturel. Plus de 550 villes, gouvernements locaux et organisations du monde entier sont liés à l'Agenda 21 de la culture.
- En 2010, le Bureau exécutif de Cités et Gouvernements Locaux Unis a approuvé le document « **La Culture : le quatrième pilier du développement durable** » lors de son Congrès Mondial à Mexico. Ce document engage les gouvernements locaux à inclure explicitement la culture dans le modèle de développement qui « répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre à leurs propres besoins ». D'un point de vue opérationnel, le document aborde la relation entre la culture et le développement durable par le biais d'une double approche : développer une politique culturelle solide (la culture comme moteur du développement) et défendre la dimension culturelle dans toutes les politiques publiques (la culture comme catalyseur du développement).
- En 2012, Cités et Gouvernements Locaux Unis, qui représentait les gouvernements locaux à la Conférence de l'ONU sur le Développement durable (Rio+20), a défendu le rôle de la culture dans le développement durable.
- Depuis mars 2013, CGLU, qui coordonne la **Global Taskforce**, a inclus la culture dans les contributions des gouvernements locaux et régionaux à l'Agenda pour l'après-2015.
- En octobre 2013, le **Congrès mondial de CGLU à Rabat** a accordé de renouveler l'Agenda 21 de la culture, ce qui confirme la conviction des leaders locaux selon laquelle la culture est un composant clé du développement durable

United Cities and Local Governments, with its Committee on culture, has created a unique platform, which gathers together cities, associations and networks that foster the relation between local cultural policies and sustainable development. The Committee is chaired by Lille-Métropole, co-chaired by Buenos Aires, Mexico City and Montreal, vice-chaired by Angers, Barcelona and Milano, and it has members and partners in all continents.



« CULTURE 21 : ACTIONS » RENOUVELLE « L'AGENDA 21 DE LA CULTURE »

Le processus d'élaboration de « Culture 21 : Actions » a été lancé par la Commission Culture en 2013. Des débats se sont déroulés en 2013 et 2014 à Lille-Métropole, Buenos Aires, Bruxelles, Rabat, Dakar, Alma, Hildesheim, Montréal, Newcastle, Haikou, Tunis et dans bien d'autres villes partout dans le monde. Ces débats ont impliqué des membres de la Commission, des chercheurs et d'autres partenaires.

Les débats ont aussi impliqué des réseaux nationaux et internationaux clé, et ont comporté des visites techniques et des séminaires avec des acteurs culturels et des réseaux de la société civile dans nos **Villes pilotes** : Belo Horizonte, Bogotá, Concepción, Gabrovo, Jeju, Mexico, Talca et Vaudreuil-Dorion. La Commission a sollicité des **experts clé**, tels que Paul James, Lucina Jiménez, Alfons Martinell, Patrice Meyer-Bisch, Eduard Miralles, Robert Palmer, Johanne Turbide et Minja Yang, pour la production d'articles. La Commission a aussi publié des articles de ses **leaders** : Angers, Barcelone, Bilbao, Buenos Aires, Lille-Métropole, Mexico, Quito et Montréal.

La Commission a mené une **enquête** (mars 2014) qui a montré un fort soutien dans l'élaboration de « Culture 21 : Actions ». Les résultats de l'enquête ont aussi permis d'identifier CGLU comme un réseau clé dans la défense de la culture et des villes durables, et ont confirmé l'engagement des gouvernements locaux et de leurs associations à poursuivre l'application de l'Agenda 21 de la culture.

La réunion annuelle de la Commission Culture de CGLU en 2014 (**Buenos Aires**, 1er et 2 octobre) a été entièrement consacrée à l'élaboration de l'ébauche de « Culture 21 : Actions », de manière coopérative et ouverte avec des réseaux culturels et des acteurs de la société civile.

Toute les informations sont disponibles sur : www.nouvel.agenda21culture.net.





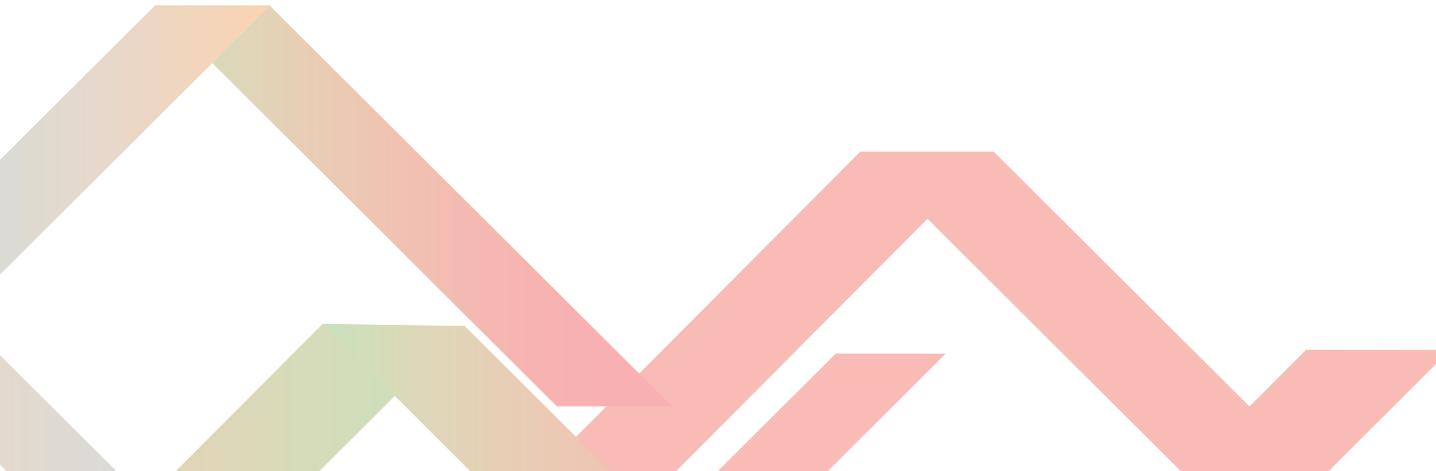
LA VILLE DE BILBAO

La **ville de Bilbao** a une longue trajectoire dans l'application de politiques culturelles et de programmes de développement durable.

Dans les années 1990, Bilbao a entrepris un développement urbain en profondeur laissant à la culture une place de choix. Le symbole de cette transformation est le Musée Guggenheim, élément clé dans la stratégie menée par la mairie pour favoriser le développement, la création de postes de travail et la cohésion sociale dans la ville.

La mise en place d'une politique culturelle solide au cours de ces vingt dernières années a consolidé la position de Bilbao comme référence internationale, avec des infrastructures culturelles importantes et des projets qui protègent le patrimoine, promeuvent la diversité, permettent de repousser les limites des libertés de tous les citoyens et contribuent à la conception urbaine.

Le premier Sommet Culture de CGLU aura lieu à **Alhóndiga Bilbao**, un centre de culture et de loisirs situé en plein cœur de Bilbao. La restauration de l'ancienne alhóndiga a été réalisée par Philippe Starck avec beaucoup de créativité et d'ingéniosité et dans une démarche de création d'un espace multidisciplinaire, ouvert à tous.





REGARD VERS LE FUTUR

Le Sommet Culture de CGLU mettra l'accent sur le fait que la culture est une partie intégrale des politiques locales pour le développement durable, ce qui prouve que les valeurs de la culture (la diversité, le savoir, le patrimoine, la créativité) sont étroitement liées à d'autres dimensions de la durabilité (gouvernance, planification urbaine, inclusion sociale, économie et autres).

« Culture 21 : Actions » bénéficie du succès de l'Agenda 21 de la culture et ambitionne de mettre à jour ses recommandations en mettant l'accent sur le lancement de politiques. Il vise également à promouvoir l'intelligence et le travail en réseau grâce à une sélection de bonnes pratiques et à la promotion d'échanges, d'apprentissage entre pairs et d'expertises.

Le Sommet est conçu pour promouvoir l'apprentissage pratique et mutuel ainsi que des partenariats à long terme entre les villes, les gouvernements locaux et régionaux qui reconnaissent la place importante de la culture dans le développement durable et souhaitent mettre en place « Culture 21 : Actions ».

Le Sommet marquera le début d'un programme de soutien à l'application de « Culture 21 : Actions » par les membres de la Commission Culture de CGLU, en partenariat avec des réseaux internationaux importants et en particulier par le biais d'apprentissage entre pairs et d'échanges d'expertise et de connaissances.

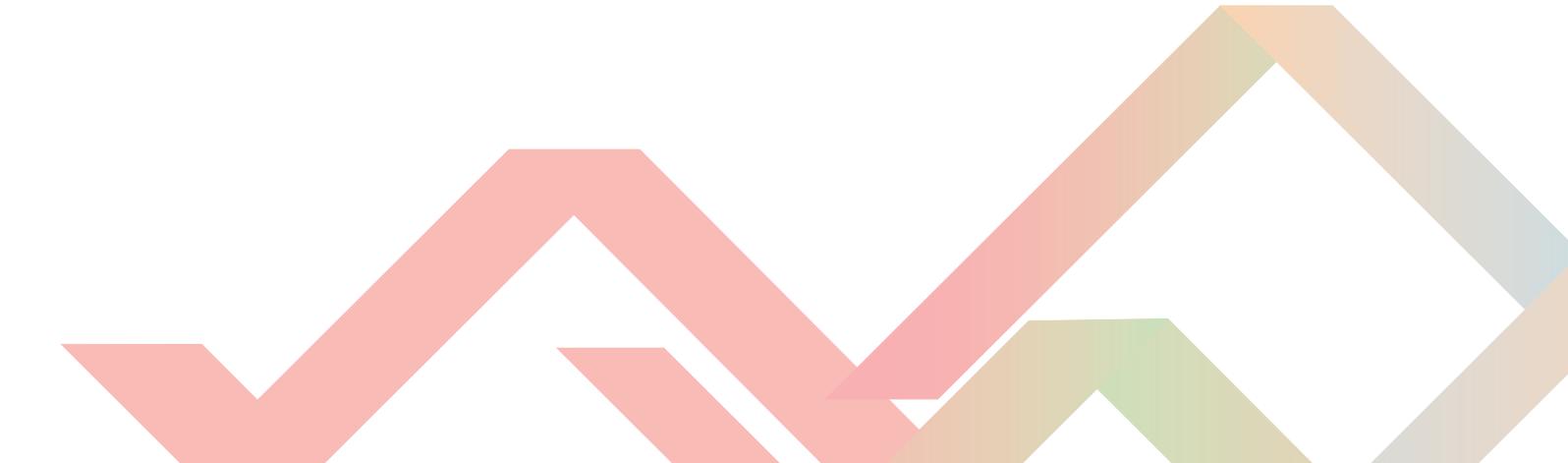




VENIR À BILBAO EST UN MUST SI...

- ✓ Vous considérez la culture comme une dimension clé du développement durable.
- ✓ Vous travaillez dans un réseau national ou international lié aux politiques culturelles et à la gouvernance.
- ✓ Vous travaillez au sein d'un gouvernement local et la culture devient une priorité clé.
- ✓ Vous êtes convaincu de l'importance de la culture dans les villes durables.
- ✓ Vous souhaitez une Commission Culture plus solide au sein de CGLU.
- ✓ Vous voulez découvrir le contenu des campagnes #culture2015goal et #UrbanSDG.
- ✓ Vous souhaitez entrer en contact avec les acteurs clés de la « culture dans les villes durables ».
- ✓ Vous voulez lancer « Culture 21 : Actions » dans votre ville.

MAIS AUSSI SI...

- ✓ Vous ne vous y connaissez pas assez en culture et en villes durables et vous souhaitez en savoir plus !
- 



LES INSCRIPTIONS

Les inscriptions au Sommet sont déjà ouvertes.

Les droits d'inscription sont de 200 euros pour les membres de CGLU (inscription ouverte à partir de décembre 2014) et de 450 euros pour les non-membres de CGLU (inscription ouverte à partir de février 2015).

Nous vous recommandons de vous inscrire dès à présent car, pour faciliter le travail, le nombre maximum de participants est fixé à 250.

CONTACT

Sommet Culture de CGLU 2015

Secrétariat Technique

E-mail: info@uclg-culturesummit2015.org

Tel: +34 93 342 87 56



www.uclg-culturesummit2015.org

#Culture21Actions
#BilbaoCulture
#culture2015goal
#UrbanSDG
#UCLGculture
#UCLGmeets

